(For publication in the Gazette of India, Part-I, Volume-I both in Hindi and English in diglot form)

No. 20012/1/2017-O.L.(Policy) Government of India Ministry of Home Affairs Department of Official Language \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

> 4<sup>th</sup> Floor, B-Wing, NDCC-2 Building, Jai Singh Road, New Delhi Date: 31 March, 2017

## **RESOLUTION**

20012/01/2017-OL(Policy): The Committee of Parliament on Official Language was constituted in 1976 under the Section 4(1) of the Official Languages Act, 1963. The Committee submitted ninth part of its Report to the President on 02.06.2011 relating to Ministry-wise/Region-wise assessment of the use of Hindi, on basis of review of the compliance of the section 3(3) of the Official Languages Act, 1963 and rule 5 of the Official Languages Rules, 1976 relating to correspondence in Hindi, publication, code-manual and training etc. in Hindi, purchase of Hindi books in Central Government Offices, computerization and Hindi, compulsory provision of Hindi knowledge in recruitment rules, availability of Hindi medium in academic and training institutions, expenditure on Hindi advertisements and use of Hindi for commercial activities etc. In accordance with Section 4(3) of the Official Languages Act, 1963, the Report was laid in the Table of the Lok Sabha and Rajya Sabha on 30.08.2011 and 07.09.2011 respectively. Copies of the Report were sent to all Ministries/Departments of the Government of India and to all States/Union Territories. After considering the views expressed by the State/Union Territory Governments and various Ministries/Departments, it has been decided to accept most recommendation in toto and some with modifications after getting their views. Accordingly, the undersigned is directed to convey the Orders of the President made under section 4(4) of the Official Languages Act, 1963 on the recommendations made in the ninth part of the Report of the Committee as under:

Sr.	Recommendation	President's Order
1	The Committee has observed that the	This recommendation is accepted in
	recommendations prepared with collective	principle. The Department of Official
	wisdom are not being deeply analyzed by the	Language will discuss issues with the
	Department of Official Language. Thus,	Committee, wherever necessary. The
	effective orders are not being issued on the	Department of Official Language is
	recommendations made by the Committee due	committed for timely implementation
	to which fruitful results are not achieved.	of the President's order on the
	Therefore, the Committee suggests that the	Committee's recommendations.
	Department of Official Language before issuing	
	final orders on the recommendations may hold	
	discussions with the Committee. After issue of	

	andone the Department of Official Language	
	orders, the Department of Official Language	
	may pursue their implementation in all	
	Ministries/Departments of the Government of	
	India, in a time bound manner.	
2	The recommendations made in the previous	This recommendation is accepted.
	eight parts which have not been accepted or	
	accepted with modifications should be	
	reviewed and appropriate orders issued in	
	keeping with recommendations.	
		This can be a second at the control of
3	The situation has improved in Ministry/	This recommendation is accepted.
	Departments where more than 25 % of	
	officers/employees were found to be untrained	
	in eighth part of the report but in Ministries/	
	Departments where training work is almost	
	complete at that point of time, number	
	untrained officers/employees has again	
	increased. Taking a serious note of this, the	
	Committee recommends that the Ministries/	
	Departments should pay special attention to	
	the training work so that it gets completed at	
	the earliest. The Department of Official	
	Language too should pay special attention so	
	that the training gets completed within one	
	year. Newly recruited personnel not having	
	working knowledge of Hindi should be sent on	
	training by the Government immediately after	
	recruitment.	
4	The Committee recommends that the	This recommendation is accepted.
	Department of Official Language should make	
	their monitoring machinery more effective and	
	should pay special attention on increasing the	
	percentage of Hindi correspondence in	
	Ministry/Department. It should not decrease.	
5	The Committee found that more than 50 % of	This recommendation is accepted.
	the work is being done on computer in 11	·
	Ministries/Departments. In the Ministry of	
	External Affairs and Department of Science and	
	Technology work on computers is less than 20	
	%. Hence, the Committee recommends that all	
	Ministries/Departments should immediately	
	,	
	provide facility of bilingual computers and	
	should train officials working on computers so	

	that they can work in Hindi also.	
6	It has also come to the knowledge of this Committee that guest faculty called for Hindi workshops by some Departments/Ministries etc. are paid honorarium at a lesser rate than paid to the guest faculty called for other subjects. The honorarium paid for guest faculty for Hindi workshops should be at par with the honorarium paid for other subjects.	This recommendation is accepted.
7	Secretary (Department of Official Language) should take up the matter of violation of Rule 5 of the Official Language Rule, 1976 with the Secretaries of the concerned Ministries/ Department.	This recommendation is accepted.
8	Secretary (Department of Official Language) should take up the matter of violation of section 3 (3) with the Secretaries of the concerned Ministries/Departments.	This recommendation is accepted.
9	Stress should be given on providing training to officials knowing Hindi so that they can do their official work in Hindi. For this purpose, desk training can prove to be effective. This effort should be geared up especially in 'A' and 'B' regions. In region 'C' firstly the officials must be given Hindi training in a time bound manner.	This recommendation is accepted.
10	To maximize use of Hindi on the computers, Department of Official Language should make arrangements for providing training to the officials in collaboration with Hindi Teaching Scheme.	This recommendation is accepted.
11	The senior most officer of every office should be assigned the responsibility to review the work done in Hindi by his subordinate officers on any day of the last week of every month in order to achieve the target of correspondence in Hindi by the office. The senior most officer may fix targets for doing work in Hindi in the next month and give directions to the official regarding the works to be accomplished in Hindi.	This recommendation is accepted.
12	The Committee also recommends that Hindi posts lying vacant in various offices may be	This recommendation is accepted.

	filled without delay.	
13	available training material in bilingual in all training institutes.	This recommendation is accepted.
14	In every office Official Language Implementation Committee (OLIC) should improve its execution and in each meeting of OLIC aforementioned issues may be reviewed and accordingly appropriate action should be taken.	This recommendation is accepted.
15	In the Annual Confidential Report of officers/employees of all cadres two columns mentioned below may be incorporated:  (a) What is the target set for the officer/employee to work in Hindi.  (b) To what extent has the officer/employee succeeded in achieving this target. In this regard senior officer may give his remarks.	This recommendation is not accepted.
16	To make the monitoring machinery effective the Committee recommends that an Proforma (related to Official Language) should be prepared and whenever an officer (including senior most officers) visits an office on tour or for conducting inspections, he should invariably conduct an Official Language inspection of that office and fill the above mentioned proforma. It should be ensured that every office is inspected at least once every year by some higher authority. This inspection can be conducted by Ministry/Headquarter, any higher level office or by the Department of Official Language.	This recommendation is accepted.
17	So far as monitoring is concerned it should be ensured that all the four meetings of the Official Language Implementation Committee are convened in all the offices and progress of Official Language in all the sections of the office is monitored in the meetings.	This recommendation is accepted.
18	All the Ministries/Headquarters should ensure that each big and small office, bank, undertaking, institute, tribunal etc. under their administrative control becomes member of the	This recommendation is accepted.

	TOLIC in their respective towns.	
19	The Department of Official Language should make arrangements to incorporate the following items in the inspection proforma as well as Quarterly Progressive Report proforma made for the assessment of progressive use of Hindi in the Central Offices:  a) Whether TOLIC has been set up in your town?  b) Is your office a member of this TOLIC?  c) If yes, The name and designation of the officer participated in the last meeting (date ) of the TOLIC,  d) If not, why the membership of TOLIC	This recommendation is accepted.
	has not been obtained so far?	
20	There should be mutual cooperation and proper coordination. If there is no Hindi Officer posted in the office of the Chairman of TOLIC, the responsibility of the Member Secretary of the Committee may be assigned to a competent and experienced Hindi Officer of another office from the town. An officer other than the Hindi officer should not be assigned the responsibility of Member-Secretary of the TOLIC.	This recommendation is accepted with the modification that in case there is no Hindi Officer posted in the office of the Chairman of TOLIC, then the Chairman should nominate an officer having working knowledge of Official Language policy and implementation from the TOLIC office or from another office of the town.
21	With regard to the amount incurred on organizing the meetings of TOLIC, the recommendation of the Committee made in the eight part of its report must be implemented immediately. Further the amount being provided for organizing the meetings should be increased by 15 % every year.	This recommendation is accepted with the modification that the amount incurred on organizing the meetings of TOLIC will be reviewed and revised from time to time.
22	At least one Hindi post may be created in all the Central Govt. Offices for implementation of the Official Language Policy. The concept of creation of minimum Hindi posts to implement the official language policy must be implemented with immediate effect.	This recommendation is accepted.
23	Any post of Hindi remaining vacant for more	This recommendation is accepted.
	than a year, should not be abolished.	
24	A conference meeting comprising Secretary, Department of Official Language, Chairman	This recommendation is accepted.

	TOLIC and Member Secretary may be	
	organized every year in region A, B & C by the	
	Department of Official Language to exchange	
	views with each other.	
25	The information regarding TOLIC meetings,	This recommendation is accepted.
	participation of Head of offices, the attendance	'
	of officers of Regional Implementation Offices	
	in the meeting etc may be provided to	
	Department of Official Language so that TOLICs	
	can be monitored and objective of these	
	committees are achieved.	
26	As more and more TOLICs are being	This recommendation is accepted.
20	constituted all over the country, the number of	This recommendation is decepted.
	Regional Implementation Offices and its	
	officials must be increased in the same ratio.	
27	The Committee suggests that a standard font	This recommendation is accepted.
27	should be developed which can be used easily	This recommendation is accepted.
	universally and that should be loaded in all	
	softwares. In addition, a standard Key-board	
	too should be finalized and loaded in all	
	softwares.	
	Softwares.	
20	The Committee is of the oninion that the NIC	This recommendation is assented with
28	The Committee is of the opinion that the NIC should accept only those data/materials for	This recommendation is accepted with
28	should accept only those data/materials for	modification that under the direction of
28	should accept only those data/materials for developing website which is submitted to them	modification that under the direction of Head of Office/ Department, the Web
28	should accept only those data/materials for	modification that under the direction of Head of Office/ Department, the Web Information Managers of Ministeries/
28	should accept only those data/materials for developing website which is submitted to them	modification that under the direction of Head of Office/ Department, the Web Information Managers of Ministeries/ Departments/ Offices should ensure
28	should accept only those data/materials for developing website which is submitted to them	modification that under the direction of Head of Office/ Department, the Web Information Managers of Ministeries/ Departments/ Offices should ensure that the data/material made available
28	should accept only those data/materials for developing website which is submitted to them	modification that under the direction of Head of Office/ Department, the Web Information Managers of Ministeries/ Departments/ Offices should ensure that the data/material made available to them for uploading should be in
	should accept only those data/materials for developing website which is submitted to them in bilingual form.	modification that under the direction of Head of Office/ Department, the Web Information Managers of Ministeries/ Departments/ Offices should ensure that the data/material made available to them for uploading should be in bilingual form.
28	should accept only those data/materials for developing website which is submitted to them in bilingual form.  An awareness program should be started by	modification that under the direction of Head of Office/ Department, the Web Information Managers of Ministeries/ Departments/ Offices should ensure that the data/material made available to them for uploading should be in
	should accept only those data/materials for developing website which is submitted to them in bilingual form.  An awareness program should be started by Ministry of Information Technology in all the	modification that under the direction of Head of Office/ Department, the Web Information Managers of Ministeries/ Departments/ Offices should ensure that the data/material made available to them for uploading should be in bilingual form.
	should accept only those data/materials for developing website which is submitted to them in bilingual form.  An awareness program should be started by Ministry of Information Technology in all the Ministries of the Government of India	modification that under the direction of Head of Office/ Department, the Web Information Managers of Ministeries/ Departments/ Offices should ensure that the data/material made available to them for uploading should be in bilingual form.
	should accept only those data/materials for developing website which is submitted to them in bilingual form.  An awareness program should be started by Ministry of Information Technology in all the Ministries of the Government of India regarding availability of software developed by	modification that under the direction of Head of Office/ Department, the Web Information Managers of Ministeries/ Departments/ Offices should ensure that the data/material made available to them for uploading should be in bilingual form.
	should accept only those data/materials for developing website which is submitted to them in bilingual form.  An awareness program should be started by Ministry of Information Technology in all the Ministries of the Government of India regarding availability of software developed by C-DAC. These Ministries will further spread	modification that under the direction of Head of Office/ Department, the Web Information Managers of Ministeries/ Departments/ Offices should ensure that the data/material made available to them for uploading should be in bilingual form.
	should accept only those data/materials for developing website which is submitted to them in bilingual form.  An awareness program should be started by Ministry of Information Technology in all the Ministries of the Government of India regarding availability of software developed by C-DAC. These Ministries will further spread knowledge about it in their subordinate offices	modification that under the direction of Head of Office/ Department, the Web Information Managers of Ministeries/ Departments/ Offices should ensure that the data/material made available to them for uploading should be in bilingual form.
	should accept only those data/materials for developing website which is submitted to them in bilingual form.  An awareness program should be started by Ministry of Information Technology in all the Ministries of the Government of India regarding availability of software developed by C-DAC. These Ministries will further spread knowledge about it in their subordinate offices and concerned offices. This should include	modification that under the direction of Head of Office/ Department, the Web Information Managers of Ministeries/ Departments/ Offices should ensure that the data/material made available to them for uploading should be in bilingual form.
	should accept only those data/materials for developing website which is submitted to them in bilingual form.  An awareness program should be started by Ministry of Information Technology in all the Ministries of the Government of India regarding availability of software developed by C-DAC. These Ministries will further spread knowledge about it in their subordinate offices and concerned offices. This should include salient features, utility and price of software	modification that under the direction of Head of Office/ Department, the Web Information Managers of Ministeries/ Departments/ Offices should ensure that the data/material made available to them for uploading should be in bilingual form.
29	should accept only those data/materials for developing website which is submitted to them in bilingual form.  An awareness program should be started by Ministry of Information Technology in all the Ministries of the Government of India regarding availability of software developed by C-DAC. These Ministries will further spread knowledge about it in their subordinate offices and concerned offices. This should include salient features, utility and price of software packages.	modification that under the direction of Head of Office/ Department, the Web Information Managers of Ministeries/ Departments/ Offices should ensure that the data/material made available to them for uploading should be in bilingual form.  This recommendation is accepted.
	should accept only those data/materials for developing website which is submitted to them in bilingual form.  An awareness program should be started by Ministry of Information Technology in all the Ministries of the Government of India regarding availability of software developed by C-DAC. These Ministries will further spread knowledge about it in their subordinate offices and concerned offices. This should include salient features, utility and price of software packages.  Training should be imparted to consumers	modification that under the direction of Head of Office/ Department, the Web Information Managers of Ministeries/ Departments/ Offices should ensure that the data/material made available to them for uploading should be in bilingual form.
29	should accept only those data/materials for developing website which is submitted to them in bilingual form.  An awareness program should be started by Ministry of Information Technology in all the Ministries of the Government of India regarding availability of software developed by C-DAC. These Ministries will further spread knowledge about it in their subordinate offices and concerned offices. This should include salient features, utility and price of software packages.  Training should be imparted to consumers about various specialties and utilities of a	modification that under the direction of Head of Office/ Department, the Web Information Managers of Ministeries/ Departments/ Offices should ensure that the data/material made available to them for uploading should be in bilingual form.  This recommendation is accepted.
29	should accept only those data/materials for developing website which is submitted to them in bilingual form.  An awareness program should be started by Ministry of Information Technology in all the Ministries of the Government of India regarding availability of software developed by C-DAC. These Ministries will further spread knowledge about it in their subordinate offices and concerned offices. This should include salient features, utility and price of software packages.  Training should be imparted to consumers	modification that under the direction of Head of Office/ Department, the Web Information Managers of Ministeries/ Departments/ Offices should ensure that the data/material made available to them for uploading should be in bilingual form.  This recommendation is accepted.

	developing bodies like Ministry of Information	
	Technology or C-DAC may consider launching	
	training program for Trainers from Ministries/	
	Departments so they can further impart	
	training to consumers in Offices/Departments.	
31	Therefore, it is suggested that all the software	This recommendation is accepted.
	developers (C-DAC and others) should start a	
	process of feedback and on that basis should	
	bring a change in its product according to their	
	need so that lacuna, if any, can be removed.	
32	A special training programme on the above	This recommendation is accepted.
	subjects including practical classes should be	
	conducted by the Department of Official	
	Language for the personnel of the Central	
	Secretariat Official Language Services in the	
	first instance; other Hindi officers should be	
	similarly trained thereafter.	
33	Ministry of Human Resource Development	This recommendation is accepted in
	should make serious efforts to make Hindi	principle. Union Government should
	Language compulsory in curriculum. As a first	form a policy in consultation with State
	step, Hindi should be made a compulsory	Governments.
	subject upto tenth standard in all schools of	
	CBSE and Kendriya Vidyalaya Sangathan.	
34	To give autonomy in the fields of higher studies	This recommendation is accepted.
	to Higher educational institutes some laws	
	have been framed by the Central Govt and	
	State Govts in Parliament and in the Legislative	
	Assemblies of the state under which, in some	
	Universities and Higher Educational Institutes,	
	English is the only medium of instruction. In	
	this regard, a uniform policy should be	
	followed in all parts of the country. The	
	Ministry of Human Resource Development	
	should work out an action plan for	
	implementing Hindi teaching scheme in all	
	Universities/Higher Educational Institutes and	
	initiate the process of implementing a common	
	law and table it before both the Houses of	
	Parliament.	
35	Ministry of Human Resource Development	This recommendation is accepted.
	should take note of such Universities and	
1	higher educational institutes where there are	

1	no Hindi Departments. It should encourage	
	them to establish Hindi Departments so that	
	these departments could extend help in	
	imparting education through Hindi medium.	
26		This was a second atting is a second ad
36	The universities and Higher Educational	This recommendation is accepted.
	Institutes situated in non-Hindi speaking states	
	where the students are not given an option for	
	Hindi to appear in exams/interviews must be	
	given an option to answer in Hindi.	
37	The financial aid given to the voluntary Hindi	This recommendation is accepted.
	institutes is only for name sake and the	
	Ministry of Human Resource Development	
	should take effective steps to increase this	
	grant.	
38	The reading material and the text books of	This recommendation is accepted.
	technology should be prepared in Hindi by	
	specialists of the subject who have knowledge	
	of Hindi and they should be responsible to	
	make available reading material and text books	
	in Hindi in the correct form so that there is no	
	possibility of mistakes.	
20	At school level, degree level and especially at	This recommendation is assented
39		This recommendation is accepted.
39		This recommendation is accepted.
39	Post Graduate level very less reading material	This recommendation is accepted.
39	Post Graduate level very less reading material is available in Hindi as compared to material	This recommendation is accepted.
39	Post Graduate level very less reading material is available in Hindi as compared to material available in English. If teaching and training	This recommendation is accepted.
39	Post Graduate level very less reading material is available in Hindi as compared to material available in English. If teaching and training material is made available in simple Hindi this	This recommendation is accepted.
39	Post Graduate level very less reading material is available in Hindi as compared to material available in English. If teaching and training material is made available in simple Hindi this will be helpful to the students of Hindi medium	This recommendation is accepted.
39	Post Graduate level very less reading material is available in Hindi as compared to material available in English. If teaching and training material is made available in simple Hindi this will be helpful to the students of Hindi medium and in this way they can compete with the	This recommendation is accepted.
	Post Graduate level very less reading material is available in Hindi as compared to material available in English. If teaching and training material is made available in simple Hindi this will be helpful to the students of Hindi medium and in this way they can compete with the students of English medium.	
40	Post Graduate level very less reading material is available in Hindi as compared to material available in English. If teaching and training material is made available in simple Hindi this will be helpful to the students of Hindi medium and in this way they can compete with the students of English medium.  Original books on science should be written in	This recommendation is accepted.
40	Post Graduate level very less reading material is available in Hindi as compared to material available in English. If teaching and training material is made available in simple Hindi this will be helpful to the students of Hindi medium and in this way they can compete with the students of English medium.  Original books on science should be written in simple Hindi.	This recommendation is accepted.
	Post Graduate level very less reading material is available in Hindi as compared to material available in English. If teaching and training material is made available in simple Hindi this will be helpful to the students of Hindi medium and in this way they can compete with the students of English medium.  Original books on science should be written in simple Hindi.  Hindi writers and translators may be recruited	This recommendation is accepted.  This recommendation is accepted with
40	Post Graduate level very less reading material is available in Hindi as compared to material available in English. If teaching and training material is made available in simple Hindi this will be helpful to the students of Hindi medium and in this way they can compete with the students of English medium.  Original books on science should be written in simple Hindi.  Hindi writers and translators may be recruited for technical subjects and universities may be	This recommendation is accepted.  This recommendation is accepted with modification that Union Government
40	Post Graduate level very less reading material is available in Hindi as compared to material available in English. If teaching and training material is made available in simple Hindi this will be helpful to the students of Hindi medium and in this way they can compete with the students of English medium.  Original books on science should be written in simple Hindi.  Hindi writers and translators may be recruited	This recommendation is accepted.  This recommendation is accepted with modification that Union Government should promote writing of Hindi book
40 41	Post Graduate level very less reading material is available in Hindi as compared to material available in English. If teaching and training material is made available in simple Hindi this will be helpful to the students of Hindi medium and in this way they can compete with the students of English medium.  Original books on science should be written in simple Hindi.  Hindi writers and translators may be recruited for technical subjects and universities may be selected to teach Hindi to foreign students.	This recommendation is accepted.  This recommendation is accepted with modification that Union Government should promote writing of Hindi book on technical subjects.
40	Post Graduate level very less reading material is available in Hindi as compared to material available in English. If teaching and training material is made available in simple Hindi this will be helpful to the students of Hindi medium and in this way they can compete with the students of English medium.  Original books on science should be written in simple Hindi.  Hindi writers and translators may be recruited for technical subjects and universities may be selected to teach Hindi to foreign students.  During various inspections, oral evidences and	This recommendation is accepted.  This recommendation is accepted with modification that Union Government should promote writing of Hindi book
40 41	Post Graduate level very less reading material is available in Hindi as compared to material available in English. If teaching and training material is made available in simple Hindi this will be helpful to the students of Hindi medium and in this way they can compete with the students of English medium.  Original books on science should be written in simple Hindi.  Hindi writers and translators may be recruited for technical subjects and universities may be selected to teach Hindi to foreign students.  During various inspections, oral evidences and discussion programmes the Committee has	This recommendation is accepted.  This recommendation is accepted with modification that Union Government should promote writing of Hindi book on technical subjects.
40	Post Graduate level very less reading material is available in Hindi as compared to material available in English. If teaching and training material is made available in simple Hindi this will be helpful to the students of Hindi medium and in this way they can compete with the students of English medium.  Original books on science should be written in simple Hindi.  Hindi writers and translators may be recruited for technical subjects and universities may be selected to teach Hindi to foreign students.  During various inspections, oral evidences and discussion programmes the Committee has arrived at the conclusion that some difficulties	This recommendation is accepted.  This recommendation is accepted with modification that Union Government should promote writing of Hindi book on technical subjects.
40	Post Graduate level very less reading material is available in Hindi as compared to material available in English. If teaching and training material is made available in simple Hindi this will be helpful to the students of Hindi medium and in this way they can compete with the students of English medium.  Original books on science should be written in simple Hindi.  Hindi writers and translators may be recruited for technical subjects and universities may be selected to teach Hindi to foreign students.  During various inspections, oral evidences and discussion programmes the Committee has arrived at the conclusion that some difficulties are being faced in the practical usage of some	This recommendation is accepted.  This recommendation is accepted with modification that Union Government should promote writing of Hindi book on technical subjects.
40	Post Graduate level very less reading material is available in Hindi as compared to material available in English. If teaching and training material is made available in simple Hindi this will be helpful to the students of Hindi medium and in this way they can compete with the students of English medium.  Original books on science should be written in simple Hindi.  Hindi writers and translators may be recruited for technical subjects and universities may be selected to teach Hindi to foreign students.  During various inspections, oral evidences and discussion programmes the Committee has arrived at the conclusion that some difficulties are being faced in the practical usage of some of the difficult words in Hindi. Thus, to enable	This recommendation is accepted.  This recommendation is accepted with modification that Union Government should promote writing of Hindi book on technical subjects.
40	Post Graduate level very less reading material is available in Hindi as compared to material available in English. If teaching and training material is made available in simple Hindi this will be helpful to the students of Hindi medium and in this way they can compete with the students of English medium.  Original books on science should be written in simple Hindi.  Hindi writers and translators may be recruited for technical subjects and universities may be selected to teach Hindi to foreign students.  During various inspections, oral evidences and discussion programmes the Committee has arrived at the conclusion that some difficulties are being faced in the practical usage of some	This recommendation is accepted.  This recommendation is accepted with modification that Union Government should promote writing of Hindi book on technical subjects.

	transliterated in Hindi and replaced for difficult	
	transliterated in Hindi and replaced for difficult Hindi words in Hindi text books and glossaries."	
43	Different Hindi synonyms for various scientific and technical English words are being used which causes problems in the implementation of Hindi. To overcome this problem standard terminologies are required to be prepared so that there is uniformity in Hindi synonyms of various scientific & technical words in English and complicated scientific & technical subjects are presented easily in Hindi.	This recommendation is accepted.
44	It is recommended that a minimum level of Hindi education be fixed in all the educational institutions.	This recommendation is accepted.
45	Option of attempting question papers through Hindi medium should be given to the candidates in the recruitment to Central Government services.	This recommendation is accepted.
46	A minimum level of knowledge of Hindi for all services should be fixed.	This recommendation is not accepted.
47	A proposal for making Hindi education compulsory up to Class tenth should be introduced in the Parliament.	This recommendation is accepted with modification that Hindi subject be made compulsory up to class tenth in Region 'A'. In this regard Union Government should formulate a policy after consultations with the State Governments.
48	The Committee reiterates its recommendation of at least 50% of total expenditure on any form of advertisement to be incurred on Hindi advertisements and remaining 50% on Regional Languages and English Language.	In supersession of the recommendation no. 70 of Part 8 of the recommendations of Committee of Parliament on Official Language, the recommendation no. 48 and 88 of Part 9 is accepted with modification that any advertisement given by any Ministry / Department / Office / Subordinate Office etc in English or Regional Language, has to be compulsorily given in Hindi language.
49	As far as possible strictly adhere to advertising	This recommendation is accepted.
50	in Hindi and Regional Languages only.  Where it is mandatory to issue advertisement	This recommendation is accepted.
	bilingually, the same may be issued in the	

	diglot form.	
51	To counter the higher cost, the advertisements in Hindi Newspapers may be given prominently with bigger size at starting pages and that in English Newspapers at relatively smaller size and in middle or ending pages.	This recommendation is accepted.
52	The Committee is of the opinion that Scientific/Research and other Research institutions spend a large amount on purchase of books. If this exemption continues the major portion of library budget will be spent on the purchase of the journals and reference books and will adversely affect the purchase of Hindi books. This will be a deviation from the original purpose. Therefore, clear orders in this regard may be issued that in any case 50% out of the total amount for purchase of books should be used for the purchase of Hindi books. The Committee recommends that in the offices where library budget is not allocated, minimum 1% of the Office Expenditure Head may be spent on the purchase of Hindi books. It is also to be kept in mind that 50% of total library budget or 1% of the total Office Expenditure Head, whichever is more, may be spent on purchase of Hindi books.	This recommendation is accepted with modification that after spending on journals and reference books from the library budget, 50% of the balance amount or 1% of Office Expenditure Head whichever is higher, is to be spent on purchase of Hindi books.
53	Original book writing scheme should be made more attractive and prize amount should be increased.	This recommendation is accepted.
54	There are many Government officials who are engaged in creative writing in Hindi and are contributing immensely in enriching Hindi literature. The Committee suggests that such talented officials may be given encouragement or promotion.	This recommendation is accepted with modification that special incentive should be given to Government Officials engaged in creative writing in the field of Hindi literature.
55	Translation of good English books should be encouraged and a scheme should be proposed. This may be called "Outstanding Translation Scheme".	This recommendation is accepted.
56	The Committee recommends that 'book clubs' should be set up through welfare clubs in all the Ministries/Departments/Offices of the	This recommendation is accepted.

	Central Government.	
57	The Committee recommends that the Time Table published by Air India should be printed bilingually so that the stipulated Rule in this regards doesn't get flouted.	This recommendation is accepted.
58	The Committee recommends that the 'Swagat' published by Air India should be published bilingually in one bound.	This recommendation is accepted. 'Shubhyatra' published by Air India should be published bilingually in one bound.
59	The Committee recommends that the Department of Official Language after discussion with the concerned Ministries/Departments should consider adding a new column in the ACR referring to the ability of creative writing in Hindi.	This recommendation is not accepted.
60	The Committee is of the view that House Journals should be published in Hindi and in the regional language of the concerned region so that government officials capable of writing in their regional language may also get encouragement and opportunity to show their talent.	This recommendation is accepted.
61	In future the Ministry of Railways should purchase and bring in use only those electronic equipment which have the facility of working on Devnagari. The facility of working in Devanagari should be made available without delay on telex, computers, and word processors etc which at present are only in Roman.	This recommendation is accepted.
62	Newly created and vacant Hindi posts should be filled up urgently.	This recommendation is accepted.
63	The Hindi computing foundation is doing a praiseworthy work on imparting the knowledge of Hindi language to officers and employees, teaching Hindi on computers and developing a software on Hindi for ensuring the maximum use of Hindi in Central Government offices especially Railway Department. This institute should be strengthened by the Ministry of Railways by giving it financial aid so that by the use of self	This recommendation is not accepted due to Hindi computing foundation being defunct.

	developed technology the dependence of the	
	Ministry on outsourcing could be stopped.	
64	The Hindi software being used in Railway Board	All Ministries/Departments should use
	and its various subordinate offices situated all	Unicode supported fonts.
	over the country should be standardized.	
65	Announcements should be compulsorily made	This recommendation is accepted.
	in Hindi besides English and Regional languages	
	in Railway stations all over the country	
	especially in the states of `C' region.	
66	The names and other details of products	This recommendation is accepted.
	manufactured by the undertakings/factories of	
	Ministry of Railways should be written both in	
	Hindi and English.	
67	All officers/staff related to Official Language	This recommendation is accepted.
	Hindi working in the Ministry of Railways and	
	all its subordinate offices should be given pay	
	scales equivalent to officers/staff working in	
	other Ministries of the Government of India on	
	similar posts and they should be given	
	optimum opportunities of promotions.	
68	At present there are three official websites of	Ministry of Railways should ensure that
	the Ministry of Railways which create	its website remains fully available in
	confusion at times. Therefore, to make the	bilingual form at all times.
	position clear the Ministry of Railways should	
	use only one official website and make it fully	
	available in bilingual form.	
69	Information on all Railway tickets should be	This recommendation is accepted.
	provided in bilingual form so that there is no	
	inconvenience to those knowing Hindi.	
70	All advertisements given by the Ministry of	This recommendation is accepted.
	Railways should be issued in bilingual form and	
	Hindi should be given its proper place on all	
	advertisements being given inside and outside	
	the coaches of trains. Especially the banners,	
	hoardings etc regarding advertisements at	
	Railway stations and Railway compounds	
	should be compulsorily in bilingual form.	
71	Information on all quotations and forms should	This recommendation is accepted.
	be published in bilingual form by the Railway	
	board.	
72	MEA should chalk out a time bound	This recommendation is accepted with
	programme for making Hindi the Official	modification that MEA should work on

	Language of the United Nations.	preparing a plan with budget estimates for making Hindi the Official Language of the United Nations.
73	Bilingual forms should be made available by all passport offices and forms filled in Hindi by applicants should also be accepted. Entries should also be made in Hindi in all passports being issued.	This recommendation is accepted.
74	Information regarding passport and visa should also be made available in Hindi on the official website of the Ministry.	This recommendation is accepted.
75	Posts of Hindi should be created in subordinate offices/Embassies etc of the MEA situated in foreign countries. Vacant posts of Hindi in offices/embassies should be filled as quickly as possible.	This recommendation is accepted.
76	To make the Foreign Service officers well versed with the Official Language policy of the Union and the Official Language Act and Rules, these should be included in their training programme.	This recommendation is accepted.
77	Copies of the book titled 'India Perspective" published by the MEA which is an outstanding publication should be published with equal editions in Hindi and English.	This recommendation is accepted.
78	The facility of working in Hindi should be ensured on computers being used in all passport offices, and work on computers should also be done mainly in Hindi.	This recommendation is accepted.
79	In order to ensure the implementation of Official Language policy, the Ministry and all offices under its control must make the optimum utilization of its human resources.	This recommendation is accepted.
80	Maximum usage of Hindi should be ensured on all tickets of Air India and Pawan Hans Helicopters.	This recommendation is accepted.
81	All officers/staff of Official Language should be given suitable pay scales and equal opportunities of promotion should be made available to them and there should be no discrimination against them.	This recommendation is accepted.
82	In future a Joint Secretary level officer must	This recommendation is accepted.

	represent the Ministry in all the inspection	
83	meetings.  A time bound programme should be made to train all the untrained staff in Hindi and also fill in all the vacant posts of Hindi at the earliest in all subordinate offices of the Ministry.	This recommendation is accepted.
84	The remaining officers/staff should be nominated to Hindi workshops for time bound training.	This recommendation is accepted.
85	One post of Hindi should be created at Indira Gandhi Rashtriya Udan Academy, Raibareilly as per the specified rules and all training material of the Academy should be provided in Hindi.	This recommendation is accepted.
86	The material and number of copies of the magazine 'Swagat' and 'Namaskar' published by NACIL should be equal in Hindi and English so that the Hindi copies of these magazines are easily available to all passengers.	To be implemented as per Order on recommendation no. 58.
87	The website of the Ministry and all offices under its control should be available in bilingual form and while updating the website, pages of Hindi should also be compulsorily loaded there.	This recommendation is accepted.
88	According to the recommendations of the Committee, all Ministries/offices should spend a minimum of 50% of the total amount of advertisements on Hindi advertisements. Requisite amendments should be made by the Ministry of Information and Broadcasting in their advertisement policy of Oct 2007 as per the above recommendation of the Committee.	In supersession of the recommendation no. 70 of Part 8 of the recommendations of Committee of Parliament on Official Language, the recommendation no. 48 and 88 of Part 9 is accepted with modification that any advertisement given by any Ministry / Department / Office / Subordinate Office etc in English or Regional Language, has to be compulsorily given in Hindi language.
89	All translators-cum-announcers of Hindi should be given pay scales equivalent to those being given to translators-cum-announcers of Nepali, French and the foreign languages by the Directorate General of All India Radio.	This recommendation is accepted.
90	The Hindi officer working in the subordinate office of the Ministry of Information and Broadcasting namely IIMC should be given the	This recommendation is accepted.

	pay scale as per the recommendations of the	
	sixth Pay Commission. Similarly, the Hindi	
	officer working in the Press Council of India,	
	another subordinate office of the Ministry of	
	Information and Broadcasting should be given	
	due promotion as per rules.	
91	In view of the important role of AIR and	This recommendation is accepted.
	Doordarshan Kendras located all over the	·
	country, the posts of Hindi lying vacant for a	
	long-time in these Kendras should be filled on	
	priority basis.	
92	The time period of programmes being	This recommendation is accepted.
	broadcast in Hindi by all Kendras of AIR and	
	Doordarshan should be fixed.	
93	The compilation of FR and SR should be	This recommendation is accepted. To
	published in Hindi for all Ministries and offices	be implemented as per Rule 11 of
	by the Publications Division and these should	Official Language Rules, 1976.
	be made easily available.	
94	Hindi dubbing/sub-titling of all films being	This recommendation is not accepted
	shown in all Film Festivals being organized in	due to Film dubbing unit getting
	the country by NFDC should be arranged so	defunct.
	that the viewers could be linked to Hindi	
	through good quality films.	
95	Arrangements should be made for	This recommendation is accepted.
	dubbing/sub-titling in Hindi of films produced	
	by NFDC in regional languages. In addition, the	
	corporation should make amendments in its	
	sub-rules regarding film production, so that in	
	the first leg, the script of films can be written in	
	Hindi also and made available to all concerned.	
96	All the office orders/ office Memorandums/	This recommendation is accepted.
	Circulars etc. being issued by the DOPT should	
	immediately be uploaded in Hindi on the	
	Department's website and while upgrading the	
	information given on the website, its Hindi	
	version should also be upgraded	
	simultaneously.	
97	The compilation of all the office orders/office	This recommendation is accepted with
	Memorandums/Circulars etc. issued by the	modification that DOPT should make
	,	
	DOPT should be bilingually published through	available bilingually all its office
		available bilingually all its office orders/office Memorandums/Circulars
	DOPT should be bilingually published through	,

Academy is an organization under the control of the DOPT which is a pioneer institute whose main job is to import training to the trainee officers of the Indian Administrative Service.  Therefore, cent percent training material of the Academy should be made available in bilingual form.  99 The Committee suggests that in its training programme alongwith other subjects, the Academy should also make arrangements for giving training on the Official Language policy and the constitutional provisions of the Official Language so that all the officers can oversee the proper implementation of the Official Language policy in their offices of appointment.  100 For filling the vacant posts of Hindi in different  This recommendation is accepted.
main job is to import training to the trainee officers of the Indian Administrative Service. Therefore, cent percent training material of the Academy should be made available in bilingual form.  99 The Committee suggests that in its training programme alongwith other subjects, the Academy should also make arrangements for giving training on the Official Language policy and the constitutional provisions of the Official Language so that all the officers can oversee the proper implementation of the Official Language policy in their offices of appointment.
officers of the Indian Administrative Service. Therefore, cent percent training material of the Academy should be made available in bilingual form.  99 The Committee suggests that in its training programme alongwith other subjects, the Academy should also make arrangements for giving training on the Official Language policy and the constitutional provisions of the Official Language so that all the officers can oversee the proper implementation of the Official Language policy in their offices of appointment.
Therefore, cent percent training material of the Academy should be made available in bilingual form.  99 The Committee suggests that in its training programme alongwith other subjects, the Academy should also make arrangements for giving training on the Official Language policy and the constitutional provisions of the Official Language so that all the officers can oversee the proper implementation of the Official Language policy in their offices of appointment.
Academy should be made available in bilingual form.  99 The Committee suggests that in its training programme alongwith other subjects, the Academy should also make arrangements for giving training on the Official Language policy and the constitutional provisions of the Official Language so that all the officers can oversee the proper implementation of the Official Language policy in their offices of appointment.
form.  The Committee suggests that in its training programme alongwith other subjects, the Academy should also make arrangements for giving training on the Official Language policy and the constitutional provisions of the Official Language so that all the officers can oversee the proper implementation of the Official Language policy in their offices of appointment.
99 The Committee suggests that in its training programme alongwith other subjects, the Academy should also make arrangements for giving training on the Official Language policy and the constitutional provisions of the Official Language so that all the officers can oversee the proper implementation of the Official Language policy in their offices of appointment.
programme alongwith other subjects, the Academy should also make arrangements for giving training on the Official Language policy and the constitutional provisions of the Official Language so that all the officers can oversee the proper implementation of the Official Language policy in their offices of appointment.
Academy should also make arrangements for giving training on the Official Language policy and the constitutional provisions of the Official Language so that all the officers can oversee the proper implementation of the Official Language policy in their offices of appointment.
giving training on the Official Language policy and the constitutional provisions of the Official Language so that all the officers can oversee the proper implementation of the Official Language policy in their offices of appointment.
and the constitutional provisions of the Official Language so that all the officers can oversee the proper implementation of the Official Language policy in their offices of appointment.
Language so that all the officers can oversee the proper implementation of the Official Language policy in their offices of appointment.
the proper implementation of the Official  Language policy in their offices of appointment.
Language policy in their offices of appointment.
appointment.
100 For filling the vacant posts of Hindi in different This recommendation is accepted.
offices all over the country, the Staff Selection
Commission should chalk out a workable
programme and make arrangements for its
proper implementation.
101 In the inter-departmental examination This recommendation is accepted.
conducted by the SSC, the English question
paper should not be compulsory for Hindi
stenographers.
102 All officers/staff of all the regional offices This recommendation is accepted.
under SSC should be given Hindi training in a
time bound manner and these offices should
be notified under rule 10(4) of the Official
Language rule 1976.
103 The option for Hindi medium is not being given This recommendation is accepted.
to the candidates in all the exams conducted
by UPSC citing the technical nature of the
examinations. The Committee refused to
accept this and suggests that all the talented
Hindi language examinees should be given the
option of Hindi in all the examinations to
provide them a suitable chance.
104 All the advertisements should be published in This recommendation is accepted.
bilingual form by the Public Enterprises
Selection Board which has been formed to

	implement the Managerial policy in the Central	
	PSUs and for advising the Government on	
	appointments to Senior Managerial posts in	
	these undertakings.	
105	All dignitaries including Hon'ble President and	This recommendation is accepted.
	all the Ministers especially who can read and	
	speak Hindi may be requested to give their	
	speech/statement in Hindi only.	
106	Initiative should be taken in order to ensure	This recommendation is not accepted.
	compliance of Article 120 (2) of the	
	Constitution which provides for use of Hindi or	
	Mother Tongue in the Parliament.	
107	In order to end the dominance of English (not	This recommendation is not accepted.
	its use), such schools should not be given	
	recognition by the Government which do not	
	impart education in Hindi or mother tongue.	
108	There should be a provision for all the	This recommendation is not accepted.
	candidates willing to get employed in Central	
	Government Offices to pass Hindi competitive	
	exam in accordance with the post.	
109	There should be a provision to ensure strict	This recommendation is accepted.
	compliance of rules regarding expenditure on	
	advertisements.	
110	There should be a provision for punishment for	This recommendation is not accepted.
	not complying to the Official Language Act.	
	Such punishment should be obligatory in	
	region 'A' & 'B'. Special marks should be	
	awarded to officials working in region 'C'.	
111	Purchase of Hindi newspapers and magazines	This recommendation is accepted for
	should be made mandatory in all Central	Central Government Offices.
	Government Offices, Public sector	
	Undertakings, institutions funded by the	
	Government, Private Companies engaged in	
	public service. Stress should be given on the	
	number of Hindi newspapers and magazines	
	which should be more than that of English	
	newspapers and magazines.	
112	When material is published in Government	This recommendation is accepted.
	press, it should be ensured that Hindi material	
	is more than half of the material.	
113	In all the Indian airplanes, half of the reading	This recommendation is accepted.
	material should consist of Hindi newspapers	Ministry of Civil Aviation should ensure

1	1		17	
1	-	2	(	2
١		7	1	1
- 1				

ė.	and magazines. Hindi is grossly neglected by airlines. All the announcements should be made in Hindi followed by English.	the implementation in Government aviation companies.
114	The details of the products of all companies should be provided in Hindi and the name of the products should be given in Devanagari as well.	This recommendation is accepted with modification that all Government/ Semi -Government Companies / Societies / Institutes should follow it.
115	Devanagari should be used on notice boards or name plates at all public places. Name plates of all Government offices, semi Government offices and private companies should be in Devanagari and English may be used below.	It is to be implemented in accordance with Rule 11(3) of The Official Language Rules, 1976 and subsequent orders issued by the Department of Official Language in this regard.
116	Use of Hindi should be ensured in accordance with the Official Languages Act in all the companies which have the share-holding of the Government or public.	This recommendation is not accepted.
117	With regard to the suggestions given by the Department of Official Language, (Annexure-III) the Committee is of the view that the Department of Official Language may take immediate action on the same.	

(Dr. Bipin Behari) Joint Secretary to the Government of India

## **ORDER**

A copy of this Resolution be sent to all the Ministeries and Departments of the Government of India, all State Governments and Union Territories, the President's Secretariat, the Vice President's Secretariat, the Cabinet Secretariat, the Prime Minister's Office, the Niti Aayog, the Comptroller and Auditor General of India, the Lok Sabha Secretariat, the Rajya Sabha Secretariat, the Registrar General of Surpeme Court, the University Grants Commission, the Law Commission of India & the Bar Council of India etc.

This Resolution be published in the Gazette of India for general information.

(Dr. Bipin Behari) Joint Secretary to the Government of India

To,

The Manager, Government of India Press, Faridabad (Haryana)

## Copy forwarded to :-

- All ministeries/Departments of the Government of India for necessary action.
   Thy are also requested to bring this Resolution to the notice of their attached/subordinate offices, undertakings, nationalized banks, etc. under their control for information and necessary action.
- All State Governments and Union Territories of India.
- President's Secretariat, New Delhi.
- Vice President's Secretariat, New Delhi.
- Cabinet Secretariat, New Delhi.
- Prime Minister's Office, South Block, New Delhi.
- The Registrar General of Supreme Court of India, New Delhi.
- 8. The Law Commission of India, New Delhi.
- 9. The Bar Council of India, New Delhi.
- University Grants Commission of India, New Delhi. It is also requested to bring this resolution to the notice of all Universities of India for their information and necessary action.
- 11. The Union Public Service Commission, New Delhi.
- 12. The Election Commission of India, New Delhi.
- 13. Office of the Comptroller and Auditor General of India, New Delhi.
- Banking Division, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, Jeevan Deep Building, Parliament Street, New Delhi.
- 15. Department of Public Enterprises, Ministry of Industry, CGO Complex, New Delhi
- 16. Niti Aayog, New Delhi.
- 17. The Director, Public Reltions (Home), Office of the Press Information Bureau, New Delhi.
- Pariament's Library, Parliament House, New Delhi.
- Joint Director (Patrika), Department of Official Language (for publication in Rajbhasha Bharati).
- Director, Central Translation Bureau (for publication in Bureau Varta) & translation training centers.
- Director, Central Translation Bureau (for publication in Anusheelan) & its subcentres and offices of the Hindi Teaching Scheme.
- 22. Committee of Parliament on Official Language, 11 Teen Murti Marg, New Delhi.
- 23. Kendriya Sachivalay Hindi Parishad, XY-68, Sarojini Nagar, New Delhi.
- 24. Chairman, Akhil Bhartiya Hindi Sanstha Sangh, Comminity Center, Jhandewalan, New Delhi.
- 25. Director (Official Language), Ministry of Home Affairs, North Block, New Delhi.
- 26. All Officers/Desk/Sections of the Department of Official Language.

(Dr.Bipin Behari)

Joint Secretary to the Government of India